**신2212 Note**

**◆ Cross check 민1538-40, 마2305**

민1538. 이스라엘 자녀들에게 말하고, 그들에게 이를 명하라 곧, 그들은 그들의 대대(代代)들에 두루걸쳐 그들에게 그들의 겉옷들의 가장자리[카나프:귀퉁이,말단,(새나 군대의)날개,(의복이나 잠옷의)늘어진 부분,(땅의)방향,(건물의)뾰족탑,새,옷깃,구석,끝,깃털,날으는,다른,가득 폄,겉옷,최극단,날개달린]에 장식술[찌찌트:꽃같은, 또는 날개같이 두드러진 부분,한줌의 앞머리 카락,(스커프,솔 따위의)옷술,가장자리,머리의 아래]들을 만들고, 또 그들은 가장자리들의 장식술 위에 청색의 레이스(파틸:꼰실,팔찌,레이스,실,끈)를 놓으라,

민1539. 그러면 그것이 너희에게 장식술로 되어, 너희가 그것을 바라보고, 여호와의 모든 계명(법 위의 개념으로 무조건적인 명령/미쯔바:인간이나 신의 명령,명령된 율법,법령,명령)들을 기억하며,그것들을 행할 것이니라, 그리고 너희가 그것을 좇아 매춘질하러 가곤[자나:간음하다,(여호와의 배우자로서 간주된 유대 백성이)우상을 섬기다,간음,계속적으로,심히,창녀,창녀짓하다,창기(가 되다,행위를 하다),행음(하다,에 빠지다),매춘하러 가다,음란한,창녀가 되다] 하였던 너희 자신의 마음과 너희 자신의 눈들을 좇아서 너희가 찾지[투르:정처없이 헤매다,(사역동사로)안내하다,상인,알아보러 보내다,탁월하다,장사군,탐구하다,정탐하다,찾다] 않느니라,

민1540. 그러면 너희가 나의 모든 계명들을 기억하고 행하여, 너희 하나님께 거룩해질[카도쉬:카다쉬(성결하다,성별시키다,따로 떼어놓다,구별하여 마치다)에서 유래,거룩한,하나님,천사,성도,성소,거룩,거룩하신 분] 것이니라,

신2212. 네가 네 자신을 덮는 네 겉옷(케쑤트:덮개,의복,베일로 가림,가리움,겉옷)의 네 귀퉁이[카나프:귀퉁이,말단,(새나 군대의)날개,(의복이나 잠옷의)늘어진 부분,(땅의)방향,(건물의)뾰족탑,새,옷깃,구석,끝,깃털,날으는,겉옷,최극단,날개달린]들 위에 너는 네게 옷술[게딜:(꼬인다는 면에서)실,(옷)술,꽃줄 장식,꽃 모양의 무뉘]들을 만들지니라

Ω마2305. 사람들에게 보이려고 그들은 자기들의 모든 행실들을 행하느니라, 그들은 자기들의 성구함(퓔라크테리온: 수호함,성구함,호심패)들을 폭넓게 만들며, 그들 겉옷의 가장자리(크라스페돈:가장자리,가장자리 장식,술 장식,옷단,모서리)들을 확대하느니라(플라튀노:넓히다,넓게하다,확대하다,확장하다).